

Brugsanvisning Revamil Balm

Product
Revamil® Balm
15/50 g zalf voor de behandeling van oppervlakkige wonden
Ingrediënten
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Productbeschrijving
Revamil® Balm is een zalf voor de behandeling van oppervlakkige wonden. Revamil® Balm bevat een basiszalf in combinatie met zuivere honing De honing in Revamil® Balm heeft een hoog gehalte aan honingenzymen, o.a. glucose oxidase. In een vochtig milieu produceert het enzym glucose oxidase kleine hoeveelheden waterstofperoxide. Door de hoge suikerconcentratie van de honing mengt een deel van het vocht uit wondjes met Revamil® Balm en vormt zo een beschermend laagje dat antibacteriële bescherming biedt. Revamil® Balm bevat geen residuen van bestrijdingsmiddelen, conserveringsmiddelen of andere stoffen waarvan bekend is dat er allergische reacties kunnen optreden.
Wijze van toepassing
1. Een laagje Revamil® Balm aanbrengen op de wond
2. Indien gewenst afdekken met een wondverband
3. De wond 1 tot 2 maal per dag behandelen

Indicaties
Revamil® Balm kan worden toegepast op oppervlakkige wonden. Revamil® Balm is geschikt voor alle leeftijden.

Contra indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Bijwerkingen
<ul style="list-style-type: none">Revamil® Balm kan gedurende de eerste minuten na opbrengen op wondjes een licht prikkelend gevoel geven Neem in geval van onverwachte (niet-vermelde) bijverschijnselen na de toepassing van Revamil® Balm contact op met de distributeur of de producent

Voorzorgsmaatregelen
<ul style="list-style-type: none">Niet gebruiken indien de tube beschadigd is Na gebruik de tube weer sluiten Direct contact tussen de tube en een wondoppervlak vermijden Geopende tube binnen 3 maanden gebruiken Niet verschillende patiënten met dezelfde tube behandelen

Bewaarcondities
Bewaren tussen 4°C en 30°C

Instructions for use

The Product
Revamil® Balm
15/50 g ointment for the treatment of superficial wounds
Ingredients
Peanut oil refined, beeswax white, Glyceryl oleate, honey, purified water
Product description
Revamil® Balm is a nourishing ointment for the treatment of superficial wounds. Revamil® Balm consists of a base ointment in combination with pure honey. The honey in Revamil® Balm contains high levels of honey enzymes, like glucose oxidase. In a moist environment, this enzyme produces low levels of hydrogen peroxide. The high sugar concentration of honey facilitates mixing of wound moisture with Revamil® Balm, thus forming an intermediate layer between the wound and the honey, which gives anti-bacterial protection. Revamil® Balm does not contain residues from pesticides, herbicides, conservatives or other components that are known to cause allergic reactions.
Side effects
<ul style="list-style-type: none">Revamil® Balm kann in einigen Fällen einen kurz andauernden Hautreiz verursachen Bei unerwarteten Nebenwirkungen nach der Anwendung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Arzt oder mit dem Hersteller auf.
Contraindications
Nicht bei Patienten anwenden, bei denen allergische Reaktionen auf Honig bekannt sind.
Precautions for use
<ul style="list-style-type: none">Revamil® Balm kann in einigen Fällen einen kurz andauernden Hautreiz verursachen Bei unerwarteten Nebenwirkungen nach der Anwendung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Arzt oder mit dem Hersteller auf.
Storage conditions
Store between 4°C and 30°C

Instructions for use
1. Apply a thin layer of Revamil® Balm on the wound
2. The wound can be covered with a wound dressing
3. Treat affected areas once every 24 to 48 hours;
4. In case of persisting itching, Revamil® Balm can be applied more frequently
Indications
Revamil® Balm can be applied on superficial wounds. Revamil® Balm is allowed for all age groups
Contra indications
Do not use Revamil® Balm if the patient is known to be allergic to honey.
Side effects
<ul style="list-style-type: none">During the first minutes after application on minor wounds Revamil® Balm can cause a light stinging sensation In case of unexpected side effects after use contact your doctor or the manufacturer
Safety precautions
<ul style="list-style-type: none">Do not use Revamil® Balm if the tube is damaged Always replace the top on the tube after use Do not allow the tube to come into direct contact with the surface of the wound Once the tube has been opened use the contents within 3 months Do not treat different patients with the same tube
Storage conditions
Store between 4°C and 30 °C

Gebrauchsanweisung

Produkt
Revamil® Balm
15/50 g Salbe zur Behandlung von oberflächlichen Wunden
Ingredientien
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Produktbeschreibung
Revamil® Balm ist eine leicht auftragbare Salbe bestimmt zur Behandlung von oberflächlichen Wunden. Revamil® Balm enthält eine Basissalbe in Kombination mit reinem Honig. Revamil® Balm enthält Honig mit einem besonders hohen Enzymgehalt, u.a. Glucose Oxidase. Durch die hohe Zuckerkonzentration vom Honig in Revamil® Balm vermischt sich ein Teil der Wundflüssigkeit mit Revamil® Balm und bildet damit eine antibakterielle Schutzschicht. Der kontrollierte Herstellungsprozess des Honigs garantiert reproduzierbare Qualität und keinerlei Restbestände von Pflanzenschutzmitteln. Revamil® Balm enthält keine Konservierungsstoffe.
Indikationen
Revamil® Balm eignet sich zur Behandlung von oberflächlichen Wunden. Revamil® Balm eignet sich für alle Altersgruppen.
Anwendungsweise
1. Tragen Sie eine dünne Schicht Revamil® Balm auf die zu behandelnde Stelle auf
2. Behandelnde Stellen abdecken mit einem Wundverband
3. Die befallene Stelle 1 bis 3-mal täglich behandeln

Contra-indications
Ne pas utiliser Revamil® Balm chez des patients sensibles au miel.
Effets secondaires
<ul style="list-style-type: none">L'onguent Revamil® Balm peut entraîner une légère sensation de picotement pendant quelques minutes après l'application sur la plaie. En cas d'effets secondaires inattendus (non mentionnés) suite à l'application de Revamil® Balm, veuillez contacter le distributeur ou le fabricant.
Précautions de sécurité
<ul style="list-style-type: none">Ne pas utiliser Revamil® Balm si le tube est endommagé. Refermer le tube après utilisation. Ne pas mettre le tube en contact direct avec la surface de la plaie. Utiliser un tube ouvert sous trois mois Ne pas traiter différents patients avec le même tube.
Conditions de conservation
Conservr entre 4° C et 30° C

Produit
Revamil® Balm
15/50 g d'onguent pour le traitement des plaies superficielles
Ingédients
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Description du produit
L'onguent Revamil® Balm convient au traitement des plaies superficielles. Revamil® Balm comprend un onguent de base, associé à du miel pur. Le miel de l'onguent Revamil® Balm présente une forte teneur en enzymes, dont la glucose oxydase. En milieu humide, la glucose oxydase produit de petites quantités de peroxyde d'hydrogène. Grâce à la forte concentration en sucre du miel, une partie de la sérosité des plaies se mélange à l'onguent Revamil® Balm et forme ainsi une couche de protection antibactérienne. Revamil® Balm ne contient pas de résidus de pesticides, insecticides, agents de conservation ou autres substances allergènes.
Instructions d'utilisation
1. Appliquer une couche de Revamil® Balm sur la plaie.
2. Recouvrir éventuellement d'un pansement.
3. Traiter la plaie 1 à 2 fois par jour.

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Aufbewahrung
Aufbewahrung bei 4°C -30°C

Notice d'utilisation

Produit
Revamil® Balm
15/50 g d'onguent pour le traitement des plaies superficielles
Ingédients
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Description du produit
L'onguent Revamil® Balm convient au traitement des plaies superficielles. Revamil® Balm comprend un onguent de base, associé à du miel pur. Le miel de l'onguent Revamil® Balm présente une forte teneur en enzymes, dont la glucose oxydase. En milieu humide, la glucose oxydase produit de petites quantités de peroxyde d'hydrogène. Grâce à la forte concentration en sucre du miel, une partie de la sérosité des plaies se mélange à l'onguent Revamil® Balm et forme ainsi une couche de protection antibactérienne. Revamil® Balm ne contient pas de résidus de pesticides, insecticides, agents de conservation ou autres substances allergènes.
Instructions d'utilisation
1. Appliquer une couche de Revamil® Balm sur la plaie.
2. Recouvrir éventuellement d'un pansement.
3. Traiter la plaie 1 à 2 fois par jour.

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Aufbewahrung
Aufbewahrung bei 4°C -30°C

Produit
Revamil® Balm
15/50 g d'onguent pour le traitement des plaies superficielles
Ingédients
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Description du produit
L'onguent Revamil® Balm convient au traitement des plaies superficielles. Revamil® Balm comprend un onguent de base, associé à du miel pur. Le miel de l'onguent Revamil® Balm présente une forte teneur en enzymes, dont la glucose oxydase. En milieu humide, la glucose oxydase produit de petites quantités de peroxyde d'hydrogène. Grâce à la forte concentration en sucre du miel, une partie de la sérosité des plaies se mélange à l'onguent Revamil® Balm et forme ainsi une couche de protection antibactérienne. Revamil® Balm ne contient pas de résidus de pesticides, insecticides, agents de conservation ou autres substances allergènes.
Instructions d'utilisation
1. Appliquer une couche de Revamil® Balm sur la plaie.
2. Recouvrir éventuellement d'un pansement.
3. Traiter la plaie 1 à 2 fois par jour.

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Dose, modo e tempo di somministrazione
1. Applicare Revamil® Balm sulle ferite e sulla cute lesa
2. Se necessario, coprire la ferita con un bendaggio
3. Applicare la medicazione 1-3 volte al giorno sulla zona interessata

Indicazioni
Revamil® Balm è indicato per il trattamento di ferite superficiali e della pelle lesa. Revamil® Balm è adatto a tutte le eta'.

Controindicazioni
Non usare il preparato su pazienti di cui è nota l'intolleranza al miele.
Effetti indesiderati
<ul style="list-style-type: none">In taluni casi Revamil® Balm può causare un lieve prurito transitorio sulle ferite, riscontrabile nei primi minuti dopo l'applicazione In caso di effetti indesiderati non previsti (o non esaminati) in conseguenza dell'applicazione di Revamil® Balm è consigliabile rivolgersi al proprio medico ed alla ditta distributrice

Precauzioni per l'uso
<ul style="list-style-type: none">Non usare il preparato se la confezione non è integra Richiudere il tubetto dopo l'uso Evitare il contatto diretto fra il tubetto e la superficie lesa Dopo l'apertura la confezione va usata entro 3 mesi Non utilizzare lo stesso tubetto su pazienti diversi

Conservazione
Conservare a 4°C - 30°C

Brugsanvisning

Produkt
Revamil® Balm
15/50 g salve til behandling af små sår på hudoverfladen og beskadiget hud
Indholdsstoffer
Arachis oleum, cera alba, glyceryloleat, honning, vand
Produktbeskrivelse
Revamil® Balm er en lindrende salve til behandling af overfladiske sår og beskadiget hud. Revamil® Balm består af en hudplejende basissalve i kombination med ren honning og kan appliceres direkte i såret og på huden. Honningen i Revamil® Balm har et stort indhold af honningenzymmer, bl.a. glucoseoxidase. I et fugtigt miljø producerer enzymet glucoseoxidase små mængder brintovenille. På grund af honningens høje sukkerkoncentration blandes en del af fugten i såret med Revamil® Balm og danner således et beskyttelseslag, der giver antibakteriel beskyttelse. Revamil® Balm indeholder ikke rester af bekæmpelsesmidler, konserveringsmidler eller andre stoffer, som kan forårsage allergiske reaktioner.
Anvendelse
1. Applicér et lag Revamil® Balm på såret/den beskadigede hud.
2. Såret kan dækkes med en sårbandage, hvis det er ønsket.
3. Behandl det angrebne sted 1 til 3 gange dagligt.

Indikationer
Revamil® Balm kan anvendes på overfladiske sår og beskadiget hud. Revamil® Balm er velegnet til alle aldersgrupper.

Contraindikationer
Brug ikke Revamil® Balm, når det er kendt, at patienten er overfølsom over for honning.

Bivirkninger
<ul style="list-style-type: none">Revamil® Balm kan i løbet af de første minutter efter applicering i såret forårsage en let sviende fornemmelse.

Contra-indicaties
Niet toepassen wanneer bekend is dat de patiënt overgevoelig is voor honing

Sikkerhedsforanstaltninger
<ul style="list-style-type: none">Bør ikke bruges, når tuben er beskadiget. Tuben bør lukkes efter brug. Undgå direkte kontakt mellem tuben og sårets overflade. Den åbnede tube bør bruges inden for 3 måneder. Brug ikke den samme tube til behandling af forskellige patienter.

Opbevaring
Bør opbevares mellem 4°C og 30°C

Brugsanvisning Revamil® Balm

Produkt
Revamil® Balm
15/50 g salva för behandling av ytliga sår
Ingredienser
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Produktbeskrivning
Revamil® Balm är en salva för behandling av ytliga sår. Revamil® Balm består av en bassalva i kombination med ren honung. Honungen i Revamil® Balm innehåller en hög halt av enzymer, bl.a. glukosoxidasa. I en fuktig miljö producerar enzymet glukosoxidasa en liten mängd väteperoxid. Tack vare den höga sockerkoncentrationen blandar sig en del av sårvätskan med Revamil® Balm och bildar på så sätt ett skyddande lager som har en antibakteriella verkan. Revamil® Balm innehåller inte några spår av bekämpningsmedel, konserveringsmedel eller andra ämnen som är kända för att kunna ge allergiska reaktioner.
Applicering
4. Applicera ett lager Revamil® Balm på såret.
5. Om så önskas, täck med ett sårförband.
6. Behandla såret 1-2 gånger om dagen.

Indikatorer
Revamil® Balm kan användas på ytliga sår. Revamil® Balm lämpar sig för alla åldrar.

Contraindikationer
Används inte om patienten är överkänslig för honung.

Biverkningar
<ul style="list-style-type: none">Revamil® Balm kan svida något de första minuterna efter att det applicerats på såret. Om oönskade (ej angivna) biverkningar uppträder efter att Revamil® Balm använts, ta kontakt med leverantören eller tillverkaren.

Försiktighetsåtgärder
<ul style="list-style-type: none">Använd inte produkten om tuben är skadad. Tillslut tuben efter användningen. Undvik direktkontakt med tuben och särytan. Använd öppnad tub inom 3 månader. Behandla inte olika patienter med samma tub.
Förvaring
Förvaras mellan 4º och 30ºC.

Návod na použití

Výrobek
Revamil® balzám
15/50 g masti na ošetření povrchových ran
Složení
Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua
Popis výrobku
Revamil® balzám je výživující mast' na ošetření povrchových ran. Revamil® balzám obsahuje mast'ový základ v kombináci s čistým medem. Med obsažený v přípravku Revamil® balzám se vyznačuje vysokým obsahem specifických medových enzymů, jako je například

glukooxidázá. Ve vlhkém prostředí tento enzym produkuje malé množství peroxidu vodíku. Vysoká koncentrace sacharidů v medu ulehčuje smíchávání výpotku produkovaného ranou s Revamil® balzámem, čímž dochází k vytvoření vrstvy mezi ranou a medem. Tato mezivrstva zabezpečuje antibakteriální ochranu. Revamil® balzám neobsahuje zbytky pesticidů, herbicidů, konzervačních látek anebo jiných složek způsobujících alergické reakce.

Návod na použití

- Na ránu naneste tenkou vrstvu Revamil® balzamu.
- Ránu můžete zakrýt obvazem na rány.
- Postižené místo ošetřujte 1 až 2-krát denně.

Indikace

Revamil® balzám se může aplikovat na povrchové rány. Revamil® balzám je vhodný pro všechny věkové skupiny.

Kontraindikace

Revamil® balzám nepoužívejte, pokud je pacient alergický na med.

Vedlejší účinky

- Po dobu několika minut po nanesení na menší rány může Revamil® balzám způsobit pocit mírného poštípování anebo pálení.
- V případě, že se po použití Revamil® balzamu objeví neočekávané (neuvážené) vedlejší účinky, kontaktujte distributora anebo výrobce.

Bezpečnostní opatření

- Revamil® balzám nepoužívejte, pokud je tuba poškozená.
- Po použití tuby vždy uzavřete uzávěrem.
- Dbajte na to, aby se tuba nedostala do přímého kontaktu s povrchem rány.
- Po otevření tuby obsah spotřebujte do 3 měsíců.
- Neošetřujte více pacientů jednou tubou.

Podmínky skladování

Uchovávejte při teplotě od 4 do 30 °C

Návod na použití

Výrobek

Revamil® balzam
15/50 g masti na ošetření povrchových rán

Zloženie

Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua

Popis výrobku

Revamil® balzam je vyživující masť na ošetření povrchových rán. Revamil® balzam obsahuje mastový základ v kombinácii s čistým medom. Med obsiahnutý v prípravku Revamil® balzam sa vyznačuje vysokým obsahom špecifických medových enzýmov, ako je napríklad glukózooxidáza. Vo vlhkom prostredí tento enzým produkuje malé množstvo peroxidu vodíka. Vysoká koncentrácia sacharidov v mede uľahčuje zmiešavanie výpotku produkovaného ranou s Revamil® balzámom, čím dochádza k vytvoreniu vrstvy medzi ranou a medom. Táto mezivrstva zabezpečuje antibakteriálnu ochranu. Revamil® balzam neobsahuje zvyšky pesticidov, herbicidov, konzervačných látok alebo iných zložiek spôsobujúcich alergické reakcie.

Návod na použitie

- Na ranu naneste tenkú vrstvu Revamil® balzamu.
- Ranu môžete zakrýť obvazom na rány.
- Postihnuté miesta ošetřujte 1 až 2-krát denne.

Indikácie

Revamil® balzam sa môže aplikovať na povrchové rány. Revamil® balzám je vhodný pre všetky vekové skupiny.

Kontraindikácie

Revamil® balzam nepoužívajte, ak je pacient alergický na med.

Vedľajšie účinky

- Počas niekoľkých minút po nanesení na menšie rany môže Revamil® balzám spôsobiť pocit mierneho pichania alebo pálenia.
- V prípade, že sa po použití Revamil® balzamu objavia neočakávané (neuvádzané) vedľajšie účinky, kontaktujte distribútora alebo výrobcu.

Bezpečnostné opatrenia

- Revamil® balzam nepoužívajte, ak je tuba poškozená.
- Po použití tuby vždy uzavrite vrchnákom.
- Dbajte na to, aby sa tuba nedostala do priameho kontaktu s povrchom rány.
- Po otvorení tuby obsah spotrebujte do 3 mesiacov.
- Neošetřujte viacerých pacientov tou istou tubou.

Podmienky skladovania

Uchovávaťe pri teplote od 4 do 30 °C

Informação sobre Revamil® Balm

Apresentação

Bisnaga com 15/50 g de pomada para tratamento de feridas superficiais.

Composição

Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua

Descrição do produto

Revamil® Balm é a combinação, de uma pomada que lhe serve de base, com mel puro.

O Revamil® Balm, tem elevada percentagem de enzimas do mel, como por exemplo a glicose oxidase. A enzima glicose oxidase, num meio húmido, provoca uma emissão lenta de peróxido de hidrogénio em concentrações muito reduzidas. A elevada concentração de açúcar do mel associada à humidade presente no leito da ferida dá lugar à formação de uma película protectora da invasão bacteriana. O Revamil® Balm não contém resíduos de produtos nocivos, conservantes ou outras substâncias de que sejam conhecidas reacções alérgicas.

Modo de aplicação

- Aplicar Revamil® Balm em camada fina sob a superfície da ferida.
- Quando aconselhável, cobrir a ferida com um penso apropriado.
- Submeter a ferida a este tratamento, diariamente, uma a duas vezes por dia.

Indicações

Revamil® Balm destina-se ao tratamento de feridas superficiais;

Revamil® Balm pode ser usado em doentes de qualquer grupo etário.

Contra indicações

Alergias a componentes do mel.

Efeitos indesejáveis

- A possibilidade de ligeira sensação de irritação, durante os primeiros minutos após a aplicação do produto;
- Em caso de ocorrência de efeitos secundários (até agora não descritos) deve informar imediatamente o seu médico e ou farmacêutico.

Medidas de segurança e precaução

- Recusar o uso da bisnaga se esta se encontrar danificada;
- Fechar sempre a bisnaga após cada utilização;
- Impedir o contacto da bisnaga, com a superfície da ferida;
- Depois de aberta, a bisnaga de Revamil® Balm deve ser consumida no prazo de 90 dias;
- Para prevenir possíveis infeccções, cada bisnaga é de uso exclusivo de um só doente.

Condições de conservação

Guardar em ambiente com uma temperatura entre 4º - 30°C.

Käyttöohje Revamil® Balm

Tuote

Revamil® Balm

15/50 g voidetta pintahaavojen hoitoon

Valmistusaineet

Arachis oleum, Cera alba, Glyceryl oleate, Mel, Aqua

Tuotekuvas

Revamil® Balm on voide pintahaavojen hoitoon. Revamil® Balm sisältää perusvoidetta, johon on yhdistetty puhdasta hunajaa. Revamil® Balmiin hunajaa sisältää runsaasti hunajaintensyymejä, mm. glukosiooksidiaasia. Kosteassa ympäristössä glukosiooksidiaasi-entsyymi muodostaa pieniä pitoisuuksia vetyperoksidia. Hunajan korkean sokeripitoisuuden ansiosta osa haavaneesteestä sekoittuu Revamil® Balm -voiteeseen ja muodostaa iholle antibakteerisen suojakerroksen.

Revamil® Balm ei sisällä jäämiä torjunta- tai säilöntäaineista tai muista aineista, joiden tiedetään voivan aiheuttaa allergisia reaktioita.

Käyttö

- Levitä haavalle kerros Revamil® Balmia.
- Peitä haava halutessasi haavasidoksella.
- Käsittele haava voiteella 1–2 kertaa päivässä.

Käyttöaiheet

Revamil® Balmia voidaan käyttää pintahaavojen hoitoon. Revamil® Balm sopii kaiken ikäisille.

Vasta-aiheet

Ei saa käyttää, jos potilaan tiedetään olevan yliherkkä hunajalle.

Haittavaikutukset

- Haavalle levittämisen jälkeen Revamil® Balm saattaa muutaman minuutin ajan aiheuttaa iholla pientä pistelyä.
- Jos Revamil® Balmiin käytöstä aiheutuu odottamattomia, muita kuin tässä mainittuja sivuvaikutuksia, ilmoita niistä valmistajalle tai markkinoijalle.

Käyttöön liittyvät varoitoimet

- Ei saa käyttää, jos voideputki on vahingoittunut.
- Voideputki on suljettava käytön jälkeen.
- Vältä voideputken suuraa kosketusta haavan pintaan.
- Avattu voideputki on käytettävä 3 kuukauden kuluessa.
- Älä käytä samaa voideputkea useille potilaille.

Säilytys

Säilytettävä 4–30 °C:n lämpötilassa.

Instrucciones de uso de Revamil Balm

Producto

Revamil® Balm

Tubo 15/50 g para el tratamiento de pequeñas heridas superficiales,

Ingredientes

Arachis oleum, cera alba, glyceryl oleate, mel, aqua.

Descripción del producto

Revamil® Balm es un bálsamo para el tratamiento de pequeñas heridas superficiales. Revamil® Balm contiene un bálsamo combinado con miel pura. La miel en Revamil® Balm tiene un alto contenido de enzimas de miel, entre otras la glucosa oxidasa. En un ambiente húmedo, la enzima produce glucosa oxidasa y pequeñas cantidades de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada). La gran concentración de azúcares de la miel hace que una parte del líquido de las heridas se mezcle con la pomada Revamil® Balm, formando así una capa bactericida protectora. Revamil® Balm no contiene residuos de plaguicidas, conservantes u otras sustancias conocidas por provocar posibles reacciones alérgicas.

Aplicación

- Aplique una fina capa de Revamil® Balm sobre la herida.
- Cubra, si lo desea, la herida con una gasa.
- Repita el tratamiento 1 a 2 dos veces al día.

Indicaciones

Revamil® Balm puede utilizarse para el tratamiento de heridas superficialess facilitando su cicatrización, a la vez que previene de una posible infección. Revamil® Balm es apto para todas las edades.

Contraindicaciones

No aplique a pacientes que sean hipersensibles a la miel.

Efectos secundarios

- Revamil® Balm puede producir una sensación leve de picor durante los primeros minutos después de su aplicación.
- Si sufre efectos secundarios (no mencionados) después de aplicar la pomada Revamil® Balm, póngase en contacto con su médico o con el fabricante.

Medidas de precaución

- No utilice el producto si el tubo está dañado.
- Cierre el tubo después de usar.
- Evite el contacto directo del tubo con la herida.
- No utilice el producto si el tubo lleva abierto más de tres meses.
- No utilice el mismo tubo para tratar a diferentes pacientes.

Condiciones de conservación

Guardar entre 4 °C y 30 °C